



**Cooperación Internacional**  
Universidad Nacional de La Pampa



Departamento de Cooperación Internacional  
Secretaría de Consejo Superior y Relaciones Institucionales  
Universidad Nacional de La Pampa  
Lunes 7 de marzo de 2016

---

## **COOPERACIÓN FRANCO ARGENTINA**

### **NOVEDADES**

1. Presentación de proyectos de Investigación Conjunta entre grupos de Argentina y Francia | ECOS SUD – MINCYT.
2. Convocatoria "Cátedra de Cooperación Científica con la Argentina: Alicia Moreau» | Universidad Paris Diderot/Sorbonne Paris Cité, Francia.
3. Programa Conjunto de Formación entre Universidad Sorbonne Paris Cité y Consejo Interuniversitario Nacional.

## **EVENTOS VINCULADOS A LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LA UNIVERSIDAD**

1. François Hollande disertó en el Polo Científico Tecnológico.

## **LISTADO DE MATERIAL INFORMATIVO CON EL QUE CUENTA EL DEPARTAMENTO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL A DISPOSICIÓN DE QUIENES DESEEN CONSULTARLO – ACTUALIZADO**

## **SITIOS DE INTERÉS**

---

### **1. Presentación de proyectos de Investigación Conjunta entre grupos de Argentina y Francia ECOS SUD – MINCYT**

El Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva de la Nación y ECOS de Francia convocan a la presentación de proyectos de investigación conjunta entre grupos de Argentina y Francia.

La convocatoria se encuentra abierta hasta el **15 de abril de 2016**, y busca fortalecer la cooperación científica e intensificar las relaciones entre los centros de investigación y las universidades de Argentina y Francia, a través de la presentación de proyectos conjuntos de investigación que incluyan el intercambio de científicos. Este llamado abarca la investigación científica en todos los campos del conocimiento.

Para más información ver bases de la convocatoria en: <http://www.univ-paris13.fr/cofecub-ecos/> y <http://www.univ-paris13.fr/cofecub-ecos/ecos-sud/78-ecos-sud>

Cómo participar:

El grupo argentino deberá presentar el "Formulario ECOS" en formato digital por correo electrónico a [jbruckner@mincyt.gob.ar](mailto:jbruckner@mincyt.gob.ar). Asimismo, deberán entregar o enviar por correo postal (Godoy Cruz 2320, 4to. piso, C.P. C1425-FQD Capital Federal a nombre de Lic. Juan Manuel Brückner) la "Planilla Institucional". La misma deberá contener las firmas de las autoridades argentinas en original, pudiendo ser digital la firma del director francés.

### **2. Convocatoria "Cátedra de Cooperación Científica con la Argentina: Alicia Moreau» Universidad Paris Diderot/Sorbonne Paris Cité, Francia**

En el marco del acuerdo con el Consejo Interuniversitario Nacional, se encuentra abierta la convocatoria "Cátedra de cooperación científica con la Argentina: Alicia Moreau» de la Universidad Paris Diderot/Sorbonne Paris Cité, Francia.

La cátedra Alicia Moreau está destinada a financiar la estadía de un mes en Paris (viaje y viáticos) a investigadoras e investigadores de universidades o centros de investigación en Argentina, que deseen desarrollar un proyecto de investigación en cualquiera de los tres grandes campos disciplinares (Ciencias Exactas, Ciencias de la vida y de la Salud, Letras y Ciencias Humanas y Sociales) en el seno de un equipo de investigación de la Universidad Paris Diderot.

Fecha límite de envío de proyecto: **17 de abril 2015**. Las investigadoras e investigadores que deseen presentar su candidatura deben enviar los siguientes documentos: un proyecto de investigación para su estadía (2 o 3 páginas en francés), un CV y una carta de invitación del director del laboratorio dentro del cual el candidato desee realizar sus investigaciones. Las candidaturas deben ser transmitidas a la siguiente dirección electrónica: [chaire.aliciamoreau@univ-paris-diderot.fr](mailto:chaire.aliciamoreau@univ-paris-diderot.fr)

### 3. Programa Conjunto de Formación entre Universidad Sorbonne Paris Cité y Consejo Interuniversitario Nacional

La Secretaría de Consejo Superior y Relaciones Institucionales, a través del Dpto. de Cooperación Internacional, informa acerca de las bases de la I Convocatoria Conjunta 2016 del Programa de referencia.

El CIN (Consejo Interuniversitario Nacional de Argentina) y la USPC (Universidad Sorbonne Paris Cité, Francia) han suscripto, el 11 de septiembre de 2014, un convenio marco de cooperación tendiente a facilitar el beneficio mutuo en el intercambio académico y la cooperación científica y tecnológica entre ambas instituciones. Asimismo, el 9 de octubre de 2015, las partes han firmado un convenio específico en el que se acuerda un esquema de cooperación basado en la asociación de grupos científicos y académicos, pertenecientes a las universidades y a los organismos involucrados en el convenio a fin de promover el establecimiento y/o fortalecimiento de relaciones de tipo institucional y permanente. En este marco, el CIN y la USPC realizan su primera convocatoria de presentación de proyectos para su programa conjunto de formación, cuyas características se detallan en las presentes bases.

#### Objetivos del programa y destinatarios

Este programa conjunto dedicado a la formación de recursos humanos tiene como objetivos hacer surgir proposiciones innovadoras en materia de formación a nivel de doctorados, el mejoramiento de la calidad de la docencia y el fortalecimiento de los proyectos de investigación, al promover la cooperación entre grupos académicos y científicos pertenecientes a las instituciones que integran cada parte.

Esta cooperación se llevará a cabo, principalmente, a través de acciones de movilidad bilateral de académicos, profesores, investigadores y estudiantes de doctorado en el marco de asociaciones interinstitucionales por parte de las universidades incluidas en los convenios firmados.

La convocatoria está abierta para los docentes-investigadores y estudiantes de doctorado pertenecientes a las universidades y establecimientos de USPC y a las universidades miembros del CIN. Esta convocatoria abarca todas las áreas del conocimiento comunes entre ambas instituciones.

Instituciones universitarias miembros de CIN: <http://www.cin.edu.ar/instituciones-universitarias>

Instituciones y universidades agrupadas en el marco de la USPC: <http://www.sorbonne-paris-cite.fr/fr>

Los proyectos deberán ser avalados por las autoridades competentes de los establecimientos correspondientes.

#### Características de los proyectos

Los proyectos pueden incluir actividades tales como:

- ✦ Organización de talleres y seminarios de investigación que reúnan a estudiantes de doctorados y docentes e investigadores de los establecimientos involucrados.
- ✦ Cursos en línea masivos (MOOCs).
- ✦ Propuestas para la formación en educación digital de los docentes e investigadores.
- ✦ Actividades preparatorias con el fin de crear dobles diplomas o un programa de formación conjunta.
- ✦ Proyectos de investigación pedagógica.
- ✦ Movilidad de doctorandos y académicos e investigadores franceses en Argentina y de académicos e investigadores argentinos en Francia.
- ✦ Intercambios de docentes con el fin de participar como invitado en el dictado de clases en los establecimientos del CIN y de USPC.

Los proyectos deberán contar con dos responsables: un director por parte del CIN y otro por parte de la USPC, cuyas funciones se establecen en el apartado Directores de proyecto.

## Duración y financiamiento de los proyectos

Las acciones del proyecto pueden cubrir un periodo de (1) UN AÑO como máximo. Los proyectos aprobados se financiarán con recursos de ambas partes, de acuerdo a las actividades presentadas para ser cubiertas con fondos del proyecto.

El financiamiento otorgado a cada proyecto SOLO PUEDE SER USADO PARA CUBRIR LOS GASTOS DE MOVILIDAD, SEGURO DE SALUD y ESTADÍA de las personas designadas para cada misión. Cada parte toma a su cargo el financiamiento de movilidad de sus docentes, investigadores y estudiantes de doctorado.

Las misiones deberán estar indicadas en el formulario de presentación (Plan Operacional Conjunto), debidamente justificadas, detallando su duración, las fechas exactas y los nombres de las personas que las realizarán. La aprobación del proyecto por ambas partes implicará la aprobación de las misiones tal como se detallan en el formulario, en función de lo que se otorgará el financiamiento. Los cambios en el plan de misiones quedan sujetos a evaluación de las partes.

## Modalidades de apoyo

El programa prevé como principal modalidad de apoyo el financiamiento del intercambio de doctorandos, investigadores y docentes. Cada proyecto aprobado obtendrá un financiamiento de un máximo de (4) cuatro misiones en total, (2) dos salientes de Argentina a Francia y (2) dos salientes Francia a Argentina, en cualquiera de sus modalidades.

El CIN (Argentina) financia del siguiente modo a los participantes por el lado argentino:

- a. Misiones de profesores e investigadores: comprende la beca de movilidad (pasajes aéreos) + seguro de salud + beca de manutención entre 15 días y un mes.
- b. Misiones de estudiantes de doctorado<sup>1</sup>: comprende la beca de movilidad de un mes hasta dos meses (pasajes aéreos) + seguro de salud + beca de manutención mensual.

USPC (Francia) financia, por medio de la Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, a los participantes por el lado Francés del siguiente modo: un monto de (dos mil quinientos euros) 2500 € para cada misión saliente del profesor/doctorando francés en Argentina para alojamiento, seguro de salud y transporte (paquete).

Las movilidades podrán desarrollarse entre el 16 de junio del 2016 y el 30 de junio del 2017.

## Directores de proyecto

Podrán presentarse como directores de proyecto POR EL LADO ARGENTINO los docentes-investigadores con un cargo de profesor regular y dedicación exclusiva o semiexclusiva, correspondiente a la institución por la que se presenta. Los directores de proyecto no podrán presentar más de un proyecto.

## Financiamiento

Cada proyecto aprobado obtendrá un financiamiento de un máximo de cuatro misiones en total, dos salientes de Argentina a Francia y dos salientes de Francia a Argentina, en cualquiera de sus modalidades. El financiamiento se otorgará en función del plan operacional conjunto presentado oportunamente por los directores. Dicho plan deberá contemplar la totalidad de las actividades programadas anualmente. Los recursos aprobados serán gestionados y administrados por el director de cada proyecto de cada país. Las transferencias del CIN se realizarán únicamente en PESOS ARGENTINOS. Las transferencias de USPC se realizarán únicamente en EUROS.

Montos estipulados por el CIN para los participantes por Argentina:

- ✦ Monto estimado de la beca de manutención del profesor argentino en Francia: \$ 1.800 x día.

---

<sup>1</sup>En el caso argentino, tienen prioridad en la selección los alumnos de nacionalidad argentina o extranjeros con más de dos años de residencia en el país (se deberá acreditar con fotocopia del DNI). En el caso de tratarse de alumnos extranjeros, solo podrán participar los alumnos que NO cuenten con otro financiamiento del Estado argentino (becas para extranjeros del CONICET, becas para extranjeros del Ministerio de Educación, etc.). Las excepciones deben ser tratadas caso por caso.

✖ Monto estimado de la beca de manutención para los estudiantes de doctorado argentinos en Francia: \$ 18.900 por mes.

Los pasajes y el seguro de salud serán abonados directamente por el CIN en función de las fechas especificadas en el formulario de presentación.

Montos estipulados por USPC para los participantes por Francia:

✖ Monto de cada misión saliente del profesor/doctorante francés en Argentina: € 2.500 como máximo para alojamiento, estadía, seguro de salud y transporte (paquete).

Las instituciones participantes de ambas partes podrán, de acuerdo con las características de los proyectos, contribuir a su financiamiento mediante aporte de fondos adicionales y/o de recursos humanos y/o de infraestructura, entre otros.

### Documentación a presentar para la postulación a esta convocatoria

- ✖ Planilla institucional firmada y plan operacional conjunto.
- ✖ Para las universidades argentinas: aval institucional con la firma de la máxima autoridad.
- ✖ Las propuestas cuya documentación esté incompleta, no respeten los requisitos expresados en la presente o sean elevadas fuera del plazo previsto en el cronograma serán, inmediata y automáticamente, desestimadas.

La presentación de los proyectos debe realizarse en versión español y francés en FORMATO DIGITAL hasta el 31 de marzo de 2016 a las dos direcciones de correos electrónicos: [cinuspc@cin.edu.ar](mailto:cinuspc@cin.edu.ar) y [spc-idex-argentine@univ-paris3.fr](mailto:spc-idex-argentine@univ-paris3.fr).

Para información complementaria se puede escribir a: USPC: [direction-iheal@univ-paris3.fr](mailto:direction-iheal@univ-paris3.fr); [francisco.lopez-sastre@uspc.fr](mailto:francisco.lopez-sastre@uspc.fr) y CIN : [info@cin.edu.ar](mailto:info@cin.edu.ar)

### Cronograma

Fecha de cierre de recepción de proyectos: **31 de marzo de 2016**. Se hará en una única presentación en versión en español y francés a las (2) dos direcciones de correo electrónico: [cinuspc@cin.edu.ar](mailto:cinuspc@cin.edu.ar) (CIN) y [spc-idex-argentine@univ-paris3.fr](mailto:spc-idex-argentine@univ-paris3.fr) (USPC).

Pre-análisis técnico documental (control de aspectos formales de la presentación): del 1 al 14 de abril de 2016 (a cargo de equipo técnico del CIN y de la Antena de USPC en Argentina).

Evaluación conjunta de proyectos (análisis académico): a cargo del Comité Evaluador y pares evaluadores: 15 de abril al 16 de mayo de 2016.

Divulgación de los resultados: 23 de mayo de 2016.

Disponibilidad de recursos financieros: a partir del 15 de junio de 2016.

Las movilidades podrán desarrollarse entre el 16 de junio del 2016 y el 30 de junio del 2017.

Presentación de informe final del proyecto: hasta el 31 de diciembre de 2017.

Para más información acerca de los criterios de evaluación de los proyectos; funciones académicas y financieras de los Directores de proyecto; proceso de selección del proyecto; documentación a presentar para la rendición de cuentas; y notificaciones, se pueden descargar las bases completas desde <http://www.cin.edu.ar/convocatoria-2016-uspc-cin/>

## EVENTOS VINCULADOS A LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LA UNIVERSIDAD

### 1. François Hollande disertó en el Polo Científico Tecnológico

Compartimos con ustedes el comunicado de la Dirección Nacional de Relaciones Internacionales del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva de Argentina acerca de la visita de Estado a nuestro país, del presidente de la República Francesa, François Hollande, quien fue recibido en el Polo Científico Tecnológico por el responsable de la cartera científica, Dr. Lino Barañao. En este contexto, el Jefe de Estado francés dio un

importante discurso sobre la cooperación científica, educativa y cultural entre Francia y Argentina.

*“Las palabras de presentación estuvieron a cargo del Dr. Barañao, quien se refirió al vínculo de más de 50 años con Francia, como primer socio científico de la Argentina. En este sentido, además de destacar la significativa influencia que ha tenido Francia en la educación y la ciencia argentina, el Ministro de Ciencia se refirió a cómo la ciencia en general contribuye a mantener tres valores fundamentales que han sido aportes de la República Francesa al mundo: la libertad, la igualdad y la fraternidad. A su turno, el primer mandatario francés resaltó la importancia de la articulación franco argentina en materia de cultura, ciencia y educación universitaria para enfrentar y superar los desafíos de nuestra época e hizo referencia a los ideales compartidos, el compromiso de cooperación mutuo, cultural, científico y educativo, el intercambio y la vinculación que sustentan la cooperación bilateral. “Actualmente Francia es el primer socio de Argentina para la ciencia y la tecnología. Hay cien proyectos en curso y 400 misiones de científicos franceses en Argentina cada año”, expuso Hollande. Luego, el presidente francés sostuvo, “En este contexto, la visita tiene tanto sentido, Argentina y Francia comparten la idea de progreso porque integran la ciencia y la tecnología a la mejora social, a la consolidación cultural y al desarrollo económico”.*

*Tras la apertura, participaron del encuentro los investigadores Alexis Hannart (Centro Nacional de la Investigación Científica – CNRS - Francia) y Carolina Vera (titular del Departamento de Ciencias de la Atmósfera y los Océanos - Universidad de Buenos Aires - UBA), quienes destacaron la importancia de la cooperación en términos de hacer posible ciertas investigaciones y estudios, modernizar la ciencia y lograr distintos enfoques y perspectivas. Del mismo modo, los estudiantes Hélène García Brotons (Ingeniería del Instituto Superior de Aeronáutica y del Espacio – ISAE – Tolouse - Francia) y Gonzalo Javier Vazquez (Facultad de Derecho – UBA) comentaron la experiencia de su formación atravesada por la riqueza del intercambio cultural”.*

Más información: <http://www.mincyt.gov.ar/noticias/francois-hollande-diserto-en-el-polo-cientifico-tecnologico-11817>.

Extracto del Boletín Informativo de la DNCI del MinCyT.

## LISTADO DE CONVENIOS INTERNACIONALES CON EL QUE CUENTA EL DEPARTAMENTO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL A DISPOSICIÓN DE QUIENES DESEEN CONSULTARLO:

Buscador de Actos Resolutivos del Consejo Superior: <http://www.unlpam.edu.ar/ecs/>

Enlaces recomendados en Internet

Para obtener información sobre convocatorias vigentes en el marco del Programa de Internacionalización de la Educación Superior y Cooperación Internacional (PIESCI) y del Programa de Promoción de la Universidad Argentina (PPUA) de la Secretaría de Políticas Universitarias (SPU), se recomienda visitar los siguientes links:

PIESCI: [http://portales.educacion.gov.ar/spu/cooperacion-internacional/convocatorias\\_y\\_novedades/](http://portales.educacion.gov.ar/spu/cooperacion-internacional/convocatorias_y_novedades/)

PPUA: <http://portales.educacion.gov.ar/spu/convocatorias-2/>

Ministerio de Educación: <http://www.me.gov.ar>

Secretaría de Políticas Universitarias <http://www.me.gov.ar/spu>

Dirección Nacional de Cooperación Internacional: <http://portales.educacion.gov.ar/dnci/>

Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria <http://www.coneau.gov.ar>

Enlace Nacional de Cooperación Internacional Universitaria <http://www.me.gov.ar/spu/enciu>

MERCOSUR Educativo <http://portales.educacion.gov.ar/vnt/mercosur-educativo/>

Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva <http://www.mincyt.gov.ar>

Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto

<http://www.mrecic.gov.ar>

Dirección General de Cooperación Internacional <http://www.mrecic.gov.ar/dgcin/index.htm>

Oferta de Cooperación Internacional Universitaria <http://www.mrecic.gov.ar/dgcin/universitaria.html>

Organizaciones Financieras Multilaterales

Grupo Banco Mundial <http://www.bancomundial.org/>

Banco Interamericano de Desarrollo (BID) <http://www.iadb.org/es/banco-interamericano-de-desarrollo.2837.html>

Fondo Monetario Internacional (FMI) <http://www.imf.org/external>

Banco Asiático de Desarrollo (BAsD) <http://www.adb.org>

Banco Africano de Desarrollo (BAfD) <http://www.afdb.org>

Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (BERD) <http://www.ebrd.com>

Naciones Unidas

Página principal <http://www.un.org>

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) <http://www.undp.org>

ONU Mujeres <http://www.unwomen.org/es>

Oficina de Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios

[http://www.reliefweb.int/ocha\\_ol/index.html](http://www.reliefweb.int/ocha_ol/index.html).

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)

<http://www.unesco.org>.

UNESCO: Sistema de Educación Superior <http://www.unesco.org/iau/whed.html>.

Datos sobre sistemas de Educación Superior de todo el mundo. Documentos varios.

Declaración Mundial sobre Educación Superior

[http://www.unesco.org/education/educprog/wche/declaration\\_spa.htm](http://www.unesco.org/education/educprog/wche/declaration_spa.htm)

IESALC-UNESCO [www.iesalc.unesco.org.ve](http://www.iesalc.unesco.org.ve)

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) <http://www.eclac.cl>.

Biblioteca Digital de la ORGANIZACIONES DE LOS ESTADOS IBEROAMERICANOS:

<http://www.oei.es/oeivirt/coopedu.htm>

Varios

Becas [www.becas.com](http://www.becas.com)

UNIVERSIA: el portal de los universitarios <http://www.universia.com.ar>

Portal Universia Internacional <http://internacional.universia.net>

e-Coms, portal educativo europeo para universitarios. <http://mpinto.ugr.es/e-coms/inicio.htm>.

Mapas de Estudios de Grado y Posgrados en la Argentina 2007

<http://mapas.becasyempleos.com.ar>

Examen CELU (Certificado de Español: Lengua y Uso). [www.celu.edu.ar](http://www.celu.edu.ar).

Buscador "on line" de estudios de posgrado en España: [www.navegadorcolon.org](http://www.navegadorcolon.org)

Información sobre universidades y cómo es estudiar en Francia [www.campusfrance.org](http://www.campusfrance.org)

**La información que compartimos es elaborada por el Departamento de Cooperación Internacional - Secretaría de Consejo Superior y Relaciones Institucionales de la Universidad Nacional de La Pampa, con noticias que ustedes envían, o que el propio Departamento recopila.**

**Todos los miembros de nuestra lista han aceptado recibir esta información, han solicitado la inclusión, o su dirección electrónica ya figuraba en la base de datos de la Secretaría.**

**Las personas que no desean recibir el boletín por favor solicítienlo enviando un correo a:**  
**[coopinternacional@unlpam.edu.ar](mailto:coopinternacional@unlpam.edu.ar)**











